

RHINO[®]

Balanza Electrónica de Precisión

Precision Electronic Balance
Balança Eletrônica Doméstica de Precisão



Pesa en: gramos, libras y onzas

Weight in: grams, pounds and ounces
Pesa em: gramas, libras e onças

Función TARA

TARE function
Função TARA

LEA ESTE MANUAL ANTES DE HACER USO DE LA BALANZA

BAPRE-3



Funciona con 3 Vcc

(2 baterías "AAA" de 1,5 Vcc incluidas)

Works with 3 Vcc (2 batteries AAA 1,5 V included)
Funciona com 3 Vcc (2 pilhas AAA de 1,5 V incluidas)

3 kg / 0.2 g
6:10 lb:oz / 0.01oz

Capacidad Máxima / División Mínima
Maximum Capacity / Minimum Division
Capacidade Máxima / Divisão Mínima



Excede los Estándares
de Certificación

ESPAÑOL

Usted ha adquirido un producto RHINO, lo cual le garantiza durabilidad ya que la balanza BAPRE-3 ha sido fabricada bajo estándares de calidad norteamericanos. Conserve este instructivo de uso, el cual le ayudará a comprender la operación de la balanza RHINO modelo BAPRE-3 y le será útil para futuras referencias.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

EXACTITUD

Fina II

CAPACIDAD

Máx= 3 kg Min= 10 g
d=e= 0.2 g d_T= 0.2 g
Lim= 4.5 kg T_r = 3 kg

ALIMENTACIÓN

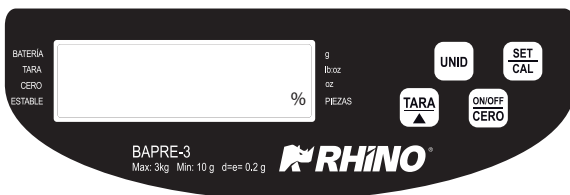
3 V_{DC}

(2 Baterías "AAA" de 1,5 Vcc)
(Adaptador ca/cc, opcional,
no incluido: 6 Vcc / 500 mA)

TEMPERATURA DE OPERACIÓN

0 °C a 40 °C

CONOZCA SU EQUIPO



Encendido y apagado /
Ajusta la balanza a peso cero



Función TARA / Cambiar valores.




Cambia las unidades de medida.



Activa la función de conteo de piezas
y función de calibración.



GUIA RÁPIDA DE USO

- Retire la balanza de su empaque, asegúrese de que estén en perfectas condiciones y que incluya todos sus accesorios (plato de acero inoxidable y base plástica del plato), coloque la base plástica sobre la balanza asegurándose que quede bien asentada después coloque el plato de acero inoxidable en la posición que lo requiera.
- Coloque la balanza en una superficie firme. Cualquier movimiento, por mínimo que sea, puede afectar la precisión del pesaje.
- Encienda la balanza con la tecla .
- Recomendamos siempre colocar los objetos a pesar en el centro del plato.



PRECAUCIONES

En caso de requerir asistencia técnica, acuda a uno de los centros de servicio autorizados Rhino.

- Cuando exista un sobrepeso sobre la balanza (más de 3 kg), la pantalla mostrará la leyenda "___".
- Quite inmediatamente el sobrepeso del plato de lo contrario puede dañar la celda de carga.
- Si usa eliminador de baterías (no incluido) como alimentación para la balanza asegúrese de conectarlo o toma corriente funcional y usando de preferencia un supresor de picos para adquirir un eliminador de baterías acuda con su distribuidor autorizado Rhino.



ADVERTENCIAS

En caso de requerir asistencia técnica, acuda a uno de los centros de servicio autorizados Rhino.

No abrir la balanza por su cuenta o la garantía será nula.



Para limpiar la balanza utilizar un paño o una esponja húmeda, nunca el chorro de agua directo.

Proteger la balanza de los insectos, no utilice aerosol, sólo productos sólidos contra insectos.



No dejar caer de golpe el producto que desea pesar, esto puede dañar la celda de carga.



No dirigir el flujo de aire de ventiladores o calentadores directamente hacia la balanza.



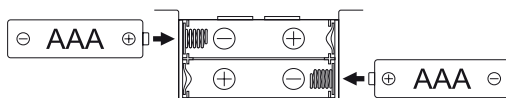
No dejar expuesta la balanza a goteo o salpicaduras de líquidos.



INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

Cuando la pantalla de la balanza muestre la leyenda "LO" debe reemplazar las baterías:

- Abra la tapa que protege las baterías ubicadas en la base, parte posterior de la balanza.
- Extraiga las baterías agotadas.
- Instale las baterías nuevas asegurándose de introducirlas adecuadamente:

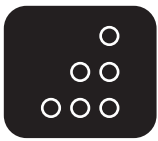


NOTA. No se recomienda mezclar distintos tipos de pilas (diferente composición química, diferente(s) marcas o nuevas con usadas ya que puede aumentar significativamente la posibilidad de que ocurran derrames y el riesgo de dañar la balanza.



UNIDAD DE MEDIDA

- Cuando la balanza esté encendida y en condiciones de iniciar el pesaje, pulse la tecla **UNIT** para elegir la unidad de medida o función que requiera: g (gramos), lb:oz (libras con onzas), oz (onzas) o PCS (función de conteo de piezas) y % (calculo de porciones).



FUNCIÓN CONTEO DE PIEZAS

- Asegúrese de no tener ningún objeto sobre el plato y pulse la tecla **[UNO]** hasta que aparezca el indicador de **"PCS"**.
- Colocar las muestras en el plato y pulse la tecla **[SET CAL]** una vez.
- Cuando los números empiecen a parpadear pulse **[TARA ▲]** para elegir el tamaño de la muestra (elija entre 20/40/60/80/100) y pulse **[SET CAL]** para confirmar.
- Una vez confirmado, quite la muestra del plato y coloque el objeto que se desea contar, se podrá leer el resultado en la pantalla.

NOTA: Los datos se guardan incluso después de apagar el equipo.



FUNCIÓN CERO

Encienda la balanza y asegúrese de que no tener ningún objeto sobre el plato y pulse **[ON/OFF CERO]** para programar el valor en pantalla a cero.



FUNCIÓN TARA

Esta función sirve para pesar productos contenidos en algún recipiente cuyo peso no quiere ser incluido en el total, obteniendo así el peso neto. Realice estos pasos para acceder a la función **[TARA/▲]**:

- Coloque su recipiente y presione la tecla **[TARA ▲]**. La balanza regresará a **"0.0"** y se encenderá la indicación **"TARA"**.
- Proceda a pesar con su recipiente.
- Para salir de esta función presione nuevamente la tecla **[TARA ▲]**, en la pantalla se mostrará el peso del recipiente y se apagará el indicador de **"TARA"**.



FUNCIÓN PORCENTAJE

- Presiona el botón **[UNO]** hasta que se encienda la señal "%", ahora coloque el peso sobre el plato y presione el botón **[SET CAL]** una vez. Después de que el número parpadee, presione el botón **[TARA ▲]** para elegir el valor porcentual de la muestra 10.0% - 100.0% y presione el botón **[SET CAL]** para confirmar.
- Después de confirmar, retire la muestra y coloque cualquier otro objeto en el plato. Se podrá leer el valor porcentual en la pantalla.

NOTA: Los datos se guardan incluso después de apagar el equipo.



AHORRO DE ENERGÍA

- Cuando la balanza se encuentre en condición cero, sin carga o en condición estable; la luz de respaldo se apagará automáticamente.
- La luz volverá a encender colocando un objeto sobre el plato o pulsando cualquier tecla.

ENGLISH

You have purchased a RHINO product, which guarantees quality and durability, since the BAPRE-3 balance was manufactured according to American quality standards. Keep this instruction manual, it will help you understand the operation of the RHINO BAPRE-3 balance will be useful for future reference.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

CAPACITY

6:10 lb:oz / 0.01oz

DIVISION

0.0004 lb

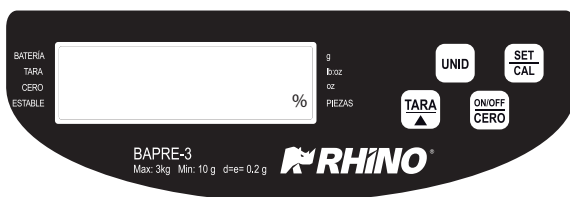
POWER





2 batteries AAA
(1,5 V included)

TEMPERATURE

32 °F a 104 °F


GET TO KNOW YOUR BALANCE



-  On and off / Zero setting function.
-  Tare function / Change values.
-  Chose the units.
-  Counting function setting, percent setting and user calibration function.



QUICK GUIDE TO USE

- Remove the balance from its packaging, make sure that it is in perfect condition and that it includes all its accessories (stainless steel plate, plastic plate base), place the plastic base on the balance making sure that it is well seated, then place the plate of stainless steel in the position you require.
- Place the balance on a firm, level surface
- Any movement, no matter how small, can affect the accuracy of the weighing.
- Turn on the balance using the  button.
- Preferably always place the objects to be weighed in the center of the plate.



PRECAUTIONS

If you require technical assistance, go to one of the authorized Rhino service centers.

- When loading exceeded Max+9d, the LCD will displaying "___" immediately remove the excess weight from the pan, otherwise it may damage the load cell.
- If you use battery eliminator (not included) as power for the balance, be sure to connect it to a 100% functional 100-120 Vac 50/60 Hz outlet and preferably using a surge suppressor.
- To purchase a battery eliminator, see your Rhino dealer.

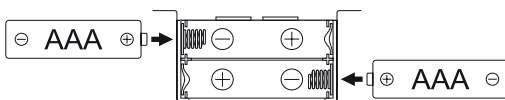


INSTALLING THE BATTERY

Display "Lo" when switch on, it means the power is too low to work, please charge as soon as possible.

- Open battery case cover on the back of balance.
- Take out the used batteries (with the aid of a sharp object, if needed).
- Install new battery by putting one side of the battery and then pressing down the other side.

Please take note to the polarity.



NOTE. Mixing different types of batteries (different chemical composition, different brand, or new batteries with used batteries) is not recommended, as it can significantly increase the chance of leakage, and the risk of damaging the balance.



WARNINGS

If you require technical assistance, go to one of the authorized Rhino service centers.

Do not open the scale by yourself, or the warranty will be void.



To clean the scale, use a damp cloth or sponge, never a direct stream of water.

Protect the scale from insects, do not use spray, only solid products against insects.

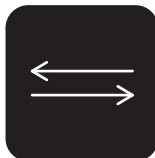


Do not drop the scale suddenly.

Do not direct airflow from fans or heaters directly at the scale.

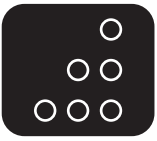


Do not expose your scale to dripping or splashing liquids.



UNIT OF MEASUREMENT

- While the balance is on, select required unit by pressing the **UNIT** button to choose below units g / lb: oz or PCS (piece counting function) and % (portion calculation).



COUNTING

- Press the until "PCS" signal, now put the samples weight on the pan and press one time.
- After the number flash please press to choose the sample counts value (20/40/60/80/100) and press to confirm.
- After confirmed please take away the sample and put any other object on the pan, we can read the counting result on the LCD.

NOTE. The data will be stored after the balance turns off.



ZERO FUNCTION

Turn on the balance and make sure there is no load in the pan and press the button to set the display value to zero.



TARE FUNCTION

Is used to weigh products contained in a container whose weight does not want to be included in the total.

Follow these steps to access function:

- Place your container and press the button to enter into the tare mode and "TARA" signal will be light at the same time.
- Proceed to weigh with your container.
- To exit this function, press the key again, the display shows the weight of

the container and the "TARE" indicator will go out.



PERCENT FUNCTION OPERATION

- Press the button until "%" signal light, now put samples weight on the pan and press the button one time.
- After number flash please press the button to choose the sample percent value 10.0% – 100.0% and press the button to confirm.
- After confirm please take away the sample and put any other object on the pan, we can read the percent value on the LCD.

NOTE. The data will be stored after the balance turns off.



POWER SAVING

- In zero condition, without loading, the balance will turn off backlight automatically and stable condition also.
- After balance enter into the power saving mode, the backlight will turn on automatically when load object in the pan or press any key turns off.

PORTUGUÊS

Você adquiriu um produto RHINO, o qual garante qualidade e durabilidade, pois a balança eletrônica modelo BAPRE-3 foi fabricada com padrão de qualidade norte americano. Conserve este instrutivo de uso, o qual lhe ajudará a compreender a operação da balança RHINO BAPRE-3 que será útil em qualquer referência futura.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

PRECISÃO

Fina II

CAPACIDADE

Máx: 3 kg Mín: 10 g
d=e 0,2 g d-: 0,2 g
Lím: 4.5 kg T- = 3 kg

ALIMENTAÇÃO





3 Vcc
(2 Pilhas AAA de 1.5 Vcc)

TEMPERATURA DE OPERAÇÃO

0 °C até 40 °C


CONHEÇA A SUA BALANÇA



-  Liga e Delisga / Ajusta a balança aopeso zero
-  Função tara / Trocar valores
-  Trocar as unidades de medida
-  Ativa a função de contagem de peças e função de calibração.



GUIA RÁPIDO DE USO

- Retire a balança da sua embalagem, assegure-se de que esteja em perfeitas condições e que inclua todos os acessórios (prato de aço inox, base do prato de plástico), coloque a base de plástico em cima da balança, assegurando-se de que fique bem encaixada, depois coloque o prato de aço inox na posição que precisar.
- Coloque a balança em um superfície firme. Qualquer movimento, por mínimo que seja, pode afetar a exatidão da pesagem.
- Ligue a balança usando a tecla .
- De preferência coloque sempre os objetos que vai pesar no centro do prato.



PRECAUÇÕES

If you require technical assistance, go to one of the authorized Rhino service centers.

- Quando existir um sobre peso em cima da balança (mais de 3 kg), a tela mostrará a legenda " _ _ ".
- Retire imediatamente o sobre peso do prato, caso contrário pode danificar a célula de carga.
- Se usar carregador de baterias (não incluído) como alimentação para a balança, assegure-se de ligá-lo em uma tomada que funcione 100% com 100-120 Vca / 60 Hz usando de preferência um supressor de surtos.



ADVERTENCIAS

Caso precisar de assistência técnica, solicite para um centro de serviço Rhino autorizado.

Não abra a balança ou perderá a garantia.



Para limpar a balança use um pano ou uma esponja úmida, nunca jogue água diretamente.

Proteja a balança de insetos, não utilize aerossol, somente produtos sólidos contra insetos.



Não deixe a balança cair e bater.

Não direcione o fluxo de ar de ventiladores ou aquecedores diretamente para a balança.



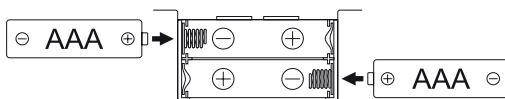
Não deixe a balança exposta a líquidos que possam gotejar ou espirrar.



TROCA DAS BATERIAS

Quando a tela da balança mostrar a legenda "LO" deverá substituir as baterias:

- Abra a tampa que protege as baterias localizada na base, na parte posterior da balança.
- Retire as baterias que já foram usadas.
- Instale as baterias novas, assegurando-se de colocá-las de forma correta.

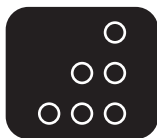


OBSERVAÇÃO. Não é recomendável misturar diferentes tipos de baterias (diferente composição química, diferente marca ou novas com usadas), pois isso pode aumentar significativamente a possibilidade de ocorrer vazamentos, e risco de danificar a balança. derrames y el riesgo de dañar la balanza.



UNIDADE DE MEDIDAS

- Quando a balança estiver ligada e em condições de iniciar a pesagem, pressione a tecla **UMD** para escolher a unidade de medida ou função que precisar: g (gramas), lb:oz (libras com onças), oz (onças) ou PÇS, função de contagem de peças) e % (cálculo de porções).



FUNÇÃO DE CONTAGEM DE PEÇAS

- Assegure-se de não ter nenhum objeto em cima do prato e pressione **UNID** até que apareça o indicador de "PÇS".
- Coloque as amostras no prato e pressione **SET CAL** uma vez.
- Quando os números comecem a piscar, pressione **TARA** para escolher o tamanho da amostra (escolha entre 20/40/60/80/100) e pressione **SET CAL** para confirmar.
- Depois de confirmado, retire a amostra do prato e coloque o objeto que deseja contar, e vai poder ler o resultado na tela.

OBS: Os dados são guardados inclusive depois de desligar o equipamento.



AJUSTE A PESO ZERO

Ligue a balança e assegure-se de não ter nenhum objeto em cima do prato e pressione **SHOFF CERO** para programar o valor na tela para zero.



FUNÇÃO TARA

Serve para pesar produtos que estão dentro de algum recipiente cujo peso não precisa ser incluído no total, obtendo assim o peso líquido.

Realize estes passos para acessar à função :

- Coloque o recipiente e pressione a tecla **TARA**. A balança voltará a "0,0" e mostrará a indicação "TARA".

- Continue pesando junto com seu recipiente.

- Para sair desta função, pressione novamente a tecla **TARA**, a tela mostrará o peso do recipiente e desligará o indicador "TARA".



FUNÇÃO DE PORCENTAGEM

- Pressione o botão **UNID** até o sinal "%" ligar, agora coloque o peso em cima do prato e pressione o botão **SET CAL** uma vez.
- Depois que o número pisque, pressione o botão **TARA** para escolher o valor percentual da amostra 10,0% - 100,0% e pressione o botão **SET CAL** para confirmar.
- Depois de confirmar, retire a amostra e coloque qualquer outro objeto no prato. Poderá ler o valor percentual na tela.

OBS: Os dados são salvos inclusive depois de desligar o equipamento.



ECONOMIA DE ENERGIA

- Quando a balança estiver na condição Zero, sem carga ou em condição estável, a luz de apoio desligará automaticamente.
- A luz vai ligar novamente quando colocar um objeto em cima do prato ou pressionando qualquer tecla.

PÓLIZA DE GARANTÍA

La balanza BAPRE-3 marca Rhino® que usted ha adquirido cuenta con 2 años de garantía bajo defecto de fabricación a partir de la fecha de adquisición, bajo las siguientes condiciones:

- Para hacer efectiva la garantía, bastará presentar esta póliza sellada y con la fecha por su distribuidor, recibo de compra o factura junto con su balanza en cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados.
- En ningún caso el tiempo de reparación será mayor a 30 días, transcurrido este tiempo, Rhino Maquinaria S.A. de C.V. procederá a efectuar el cambio por una balanza equivalente.

Esta garantía ampara las piezas, componentes de producto y mano de obra de la reparación a excepción de la batería y la calibración o ajuste de peso de la balanza.

Esta garantía será nula en los siguientes casos:

- Cuando el sello de garantía se encuentre violado por parte del usuario.
- Cuando la balanza se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- Cuando la balanza hubiese sido alterada o reparada por personal no autorizado.
- Cuando la balanza hubiese sido dañada por insectos o plagas.
- Daño causado por descargas eléctricas.
- Daño causado por derrame de líquidos o humedad.

Si el centro de servicio autorizado se niega a hacer válida la garantía, comuníquese en la CDMX al 55 4420 0229 o en el interior de la república al 800 377 8242, o acuda a nuestro Centro de Servicio Matriz ubicado en: Avenida Linc, No. 7, Colonia Guadalupe Parque Industrial, Tultitlán, Estado de México, México, C.P. 54918. Correo electrónico: servicio@rhino.mx

La presente garantía es otorgada por: Rhino Maquinaria S.A. de C.V. Avenida Ruiz Cortines, Mz. 1, Lt. 20, Piso 4, Lomas de Atzapán 2A Sección, Atzapán de Zaragoza, Estado de México, México, C.P. 52877, Tel: 55 4429 0229 R.F.C. RMAO70613A77

WARRANTY

Rhino Maquinaria warrants to customers who purchase any Rhino products from an authorized seller that Rhino products will be free of defects in workmanship for the duration of 2 years from the date of purchase.

During the 2-years warranty period, Rhino Maquinaria will replace the product that has a manufacturing defect as long as it has been determined by Rhino Maquinaria.

This warranty does not apply to defects caused by misuse or alterations of the product, nor does it apply if the damage was caused by repairs or service provided or attempted by anyone other than Rhino Maquinaria.

To make this warranty effective, you must first contact our Customer Service by dialing (619) 993-1079 or by mail to info@rhinoglobal.net, once you have contacted our Customer Service they will request from you a warranty claim by email.

Rhino Maquinaria will review the warranty claim: If the warranty claim is found to be valid, please return the product with a copy of this invoice and order ID to the office of invoice and order ID to the indicate address.

Upon receiving the product, Rhino Maquinaria will send a replacement product to customer's address.

O equipamento BAPRE-3 marca RHINO que você adquiriu possui garantia de 2 anos a partir da data de aquisição, e só terá validade mediante a APRESENTAÇÃO DA NOTA FISCAL onde indicará o nome do comprador, a data da compra e o estabelecimento comercial que vendeu o produto.

- A garantia não cobre despesas de envio e retorno para conserto, atos ou fatos provocados pelo mau uso do aparelho e outras despesas que não estejam especificadas.
- O fabricante se obriga a consertar o aparelho no período da garantia, dentro de 30 dias contados da data do recebimento do aparelho para executar reparos.
- O fabricante se reserva o direito de substituir o aparelho defeituoso por outro novo, caso julgue necessário, e esse critério é tão somente ao julgamento do fabricante.

PÓLIZA DE GARANTÍA

Todos os reparos efetuados dentro do período de garantia não prorrogam o prazo da mesma. A assistência técnica e a garantia estão limitadas somente ao território nacional (Brasil).

Esta garantia não cobre danos por uso indevido ou impróprio, mesmo que não seja intencional, por queda do aparelho, exposição direta à unidade, água, sol ou por vazamento de bateria.

Não serão trocados, em nenhuma hipótese, produtos que apresentarem o visor riscado, assim como também as plataformas da balança riscada ou danificada.

A expectativa de duração das pilhas, em condições de uso normal, é de aproximadamente de 3 meses a 1 ano. Considera-se como uso normal da balança de 1 a 5 pesagens por dia.

• Por se tratar de produto eletrônico que se desgasta com o uso frequente, as pilhas não estão cobertas pela garantia.

• Caso haja algum problema técnico, favor verificar primeiramente a bateria. Se o aparelho ainda não estiver funcionando, entre em contato com o Serviço de Atendimento ao Consumidor (SAC).

• A assistência técnica está centralizada no Estado de São Paulo, sendo certo que todo produto que apresentar defeito dentro do período de garantia deverá ser enviado para conserto via correio.

Esta garantia é outorgada por: RHINO BRASIL CNPJ 27.239.645/0001-38 Rua Carlos Gomes, 812, Assis, SP CEP: 19.806-031 e-mail: sac@rhino.com